

**PLAN TRIENNAL – ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT  
THREE-YEAR PLAN – INVESTMENT ACTIVITIES**

	<b>ESTIMÉ ESTIMATE 2011</b>	<b>BUDGET 2012</b>	<b>BUDGET 2013</b>	<b>BUDGET 2014</b>
<b>Projets d'immobilisation (estimation) – Capital projects (estimate)</b>				
Administration générale / <i>General administration</i>	6 495	14 200	10 000	10 000
Sécurité publique / <i>Public safety</i>	69 726	27 000	10 000	10 000
Transport / <i>Transportation</i>	331 804	1 472 668	150 000	150 000
Hygiène du milieu / <i>Public Health</i>	1 031 856	471 579	25 000	25 000
Santé et bien-être / <i>Health &amp; welfare</i>				
Aménagement, urbanisme & développement / <i>Urban planning &amp; development</i>	119 674	45 000	100 000	100 000
Loisirs / <i>Recreation</i>	103 594	163 650	30 000	30 000
<b>TOTAL</b>	<b>1 663 149</b>	<b>2 194 097</b>	<b>325 000</b>	<b>325 000</b>

**Financement / Financing**

Subventions gouvernementales / <i>Government grants</i>	761 085	1 053 291	50 000	50 000
Emprunts à long terme / <i>Long term loans</i>	623 831	84 200	0	
Fonds de roulement / <i>Working fund</i>	40 000	36 000	30 000	30 000
Fonds d'administration / <i>Administration fund</i>	205 733	295 606	245 000	245 000
Autres sources / <i>Other sources</i>	32 500	725 000		
<b>TOTAL</b>	<b>1 663 149</b>	<b>2 194 097</b>	<b>325 000</b>	<b>325 000</b>

<b>Voici quelques uns des projets prévus en 2012</b>	<b>Here are a few of the projects that are foreseen in 2012</b>
Achèvement du projet de la nouvelle prise d'eau potable et usine de filtration	Completion of project for new water intake and filtration plant
Remplacement du serveur informatique	Replacement of computer server
Installation de prises d'eau pour service des incendie dans certains secteurs de villégiature	Installation of water intakes for fire department in certain cottage sectors
Améliorations aux portes d'accès de la caserne d'incendie	Improvements to access doors at the fire hall
Achèvement - amélioration pluvial autour du centre récréatif	Completion - Improvement to drainage around the Centre
Aménagement terrains de villégiature - secteur Baie Thompson	Development of new cottage lots - Thompson bay sector
Réfections au chemin du cimetière	Improvements to cemetery road
Installation/réfection d'égouts pluviaux - secteur Témiscaming	Installation/improvements of/to storm sewers in the Temiscaming sector
Réfection chemins chalets - secteur lac Témiscamingue	Improvement to cottage roads - lake Temiskaming sector
Achat de conteneurs pour l'écocentre	Purchase of containers for waste disposal site
Installation de modules - parcours santé au parc Thorne	Installation of modules - health path in Thorne park
Différentes études reliées à des projets de développement économique	Different studies relating to economic development projects
Projet de parc à roulette	Skate park project
Acquisition de la resurfaeuse à glace suite à l'option d'achat de fin de crédit bail	Purchase of ice resurfacer following end of lease purchase option
Achat de différents équipements pour le centre sportif et culturel	Purchase of different equipments for cultural and sporting centre